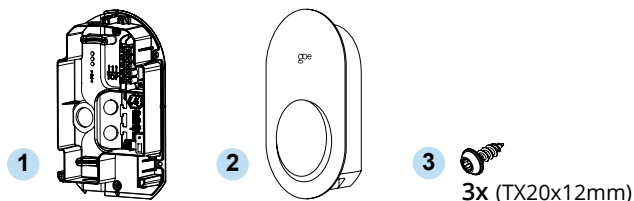


Installationsanleitung Blind Cover

go-e

Lieferumfang

- 1 Wandmontageeinheit
- 2 Blindabdeckung
- 3 Befestigungsmaterial



EN Installation manual

Scope of delivery

- 1 wall mounting unit
- 2 blind cover
- 3 mounting materials

EL Οδηγίες εγκατάστασης

Παραδοτέος

- 1 μονάδα επιτοίχιας τοποθέτησης
- 2 τυφλό κάλυμμα
- 3 υλικά στερέωσης

NB Installasjonsveiledning

Leveringsomfang

- 1 veggbrakett
- 2 blinddeksel
- 3 festemateriell

FR Manuel d'installation

Contenu de la livraison

- 1 l'unité de montage mural
- 2 du cache aveugle
- 3 du matériel de fixation

SV Installationsanvisning

Leveransen omfattar

- 1 väggmonteringsenhet
- 2 backplate cover
- 3 monteringsmaterial

RU Руководство по установке

Комплект

- 1 настенного крепления
- 2 самой заглушки
- 3 монтажных материалов

ES Instrucciones de instalación

Volumen de suministro

- 1 unidad de montaje en pared
- 2 una cubierta ciega
- 3 material de fijación

PT Instruções de instalação

Conteúdo da embalagem

- 1 unidade de montagem na parede
- 2 cobertura em branco
- 3 material de fixação

PL Instrukcja instalacji

Zakres dostawy

- 1 montażu ściennego
- 2 zaślepki
- 3 materiałów mocujących

IT Manuale di installazione

Dotazione

- 1 unità di montaggio a parete
- 2 copertura cieca
- 3 materiale di fissaggio

HU Telepítési útmutató

A csomag tartalma

- 1 falra szerelhető egységből
- 2 vakfedélből
- 3 rögzítőanyagból

CZ Návod na montáž

Obsah balení

- 1 nástěnné montážní jednotky
- 2 záslepky
- 3 upevňovacího materiálu

TR Kurulum kılavuzu

Teslimat kapsamı

- 1 duvar montaj ünitesi
- 2 kör kapak
- 3 montaj malzemelerinden

DK Installationsvejledning

Leveringsomfang

- 1 vægmonteringsenhet
- 2 blinddæksel
- 3 monteringsmaterialer

BG Ръководство за инсталиране

Обхват на доставката

- 1 модул за стенно монтиране
- 2 глух капак
- 3 крепежни материали

NL Installatie-instructies

Leveringsomvang

- 1 wandbevestiging
- 2 afdekkap
- 3 bevestigingsmateriaal

FI Asennusohjeet

Toimituksen sisältö

- 1 seinäkiinnitysyksiköstä
- 2 valmiuskannesta
- 3 kiinnitysmateriaaleista

Installation

Installiere statt der Ladeeinheit zunächst die Blindabdeckung.




EN Installation

Instead of the charging unit, install the blind cover initially.

FR Installation

Installe d'abord le cache aveugle à la place de l'unité de charge.

3,0 x 12mm 3x  TX20 | 1,4 Nm | 1.03 ft-lb

ES Instalación

En lugar de la unidad de carga, instala primero la cubierta ciega.

SV Installation

Montera först backplate cover istället för laddenheten.

NB Installasjon

Monter blinddekelet før du monterer laderen.

IT Installazione

Invece dell'unità di ricarica, installa prima la copertura cieca.

PT Instalação

Em vez da unidade de carregamento, instale primeiro a cobertura cega.

RU Установка

Вместо зарядного модуля сначала установи временную заглушку.

TR Kurulum

Öncelikle şarj ünitesi yerine kör kapağı monte edin.

HU Telepítés

A töltőegység helyett először a vakfedelel szereld fel.

PL Montaż

Najpierw zamiast ładowarki zamontuj zaślepkę.

NL Installatie

Installeer eerst de afdekkap in plaats van de laadeenheid.

DK Installation

I stedet for ladeenheden monteres blinddækslet først.

CZ Instalace

Nejprve namísto nabíjecí jednotky nainstalujte záślepku.

EL Εγκατάσταση

Τοποθέτησε πρώτα το τυφλό κάλυμμα αντί για τη μονάδα φόρτισης.

FI Asennus

Asenna aluksi valmiuskansi latausyksikön sijasta.

BG Инсталиране

Първо монтирай глухия капак вместо зарядното устройство.

Deinstallation

Entferne die Blindabdeckung wieder, sobald die Ladeeinheit montiert werden soll.

Fahre dann mit der standardmäßigen Installation für eine voll funktionsfähige Ladestation fort.



EN Uninstalling

Remove the blind cover again as soon as the charging unit should be installed.

Then continue with the standard installation for a fully functional charging station.

EL Απεγκατάσταση

Αφαιρέσε το τυφλό κάλυμμα ξανά, όταν πρόκειται να τοποθετήσεις τη μονάδα φόρτισης.

Συνέχισε μετά με τη συνήθη εγκατάσταση για έναν πλήρως λειτουργικό σταθμό φόρτισης.

FR Désinstallation

Retire de nouveau le cache aveugle dès que l'unité de charge doit être montée.

Poursuis ensuite avec l'installation standard pour une borne de recharge pleinement fonctionnelle

SV Avinstallation

Ta sedan bort backplate cover så snart laddenheten ska installeras.

Fortsätt därefter med standardinstallationen för att få en fullt fungerande laddstation.

NB Avinstallasjon

Fjern blinddekelet igjen når laderen skal monteres.

Fortsatt deretter med installasjonen som vanlig for en fullt fungerende ladestasjon.

ES Desinstalación

Retira la cubierta ciega en cuanto tengas que montar la unidad de carga.

A continuación, continúa con la instalación estándar para que la estación de carga funcione correctamente.

PT Desinstalação

Volta a remover a cobertura cega assim que a unidade de carregamento tiver de ser montada.

Em seguida, prosiga com a instalação padrão para uma estação de carregamento totalmente funcional.

RU деинсталляция

Сними заглушку, как только нужно будет установить зарядное устройство.

Затем выполни стандартную установку, чтобы получить полностью функциональную зарядную станцию.

IT Disinstallazione

Rimuovi la copertura cieca non appena l'unità di ricarica è pronta per essere montata.

Procedi quindi con l'installazione standard per ottenere un sistema completamente funzionante.

HU Eltávolítás

Távolítsd el újra a vakfedelelet, amikor a töltőegységet fel kell szerelni.

Ezután folytasd az alapértelmezett telepítéssel a teljesen működőképes töltőállomás kialakítása érdekében.

PL Demontaż

Ponownie zdejmij zaślepkę przed montażem jednostki ładującej.

Następnie, aby uzyskać w pełni funkcjonalną stację ładowania, przejdź do standardowej instalacji.

TR Kaldırma

Şarj ünitesi monte edileceği zaman kör kapığı çıkarın.

Ardından, tam işlevsel bir şarj istasyonu için standart kurulum adımlarına devam edin.

DK Afinstallation

Fjern blinddekslet igen, så snart ladeenheden skal installeres.

Fortsæt derefter med standardinstallationen for en fuldt funktionsdygtig ladestation.

CZ Odinstalace

Jakmile bude třeba namontovat nabíjecí jednotku, záslepku odstraňte.

Poté pokračujte ve standardní instalaci pro plně funkční nabíjecí stanici.

NL De-installatie

Verwijder de afdekcap weer zodra de laadeenheid moet worden geïnstalleerd.

Ga vervolgens verder met de standaardinstallatie voor een volledig functioneel laadstation.

FI Asennuksen poistaminen

Poista valmiuskansi heti, kun latausyksikkö tulisi asentaa.

Jatka sen jälkeen vakioasettelulla täyden toimintakyvyn omaavan latausaseman asentamiseksi.

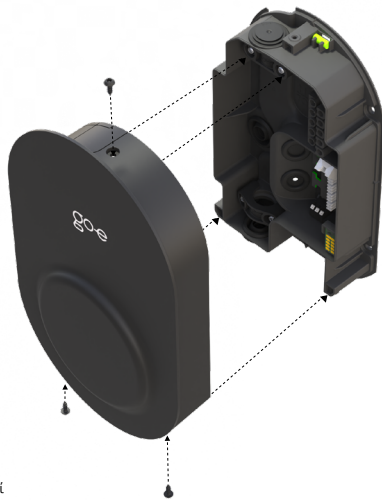
BG деинсталиране

Отстрани отново глужия капак, когато зарядното устройство трябва да бъде монтирано.

След това продължи със стандартната инсталация за напълно функционална станция за зареждане.



Sobald die Blindabdeckung durch eine Ladeeinheit ersetzt wurde, lässt sich diese für einen anderen Parkplatz wiederverwenden. Die weiteren Komponenten für das vollständige Blind Cover Set bezieht du aus dem gerade installierten Charger.



EN

Once the blind cover has been replaced by a charging unit, it can be reused for another parking space. The other components for the complete blind cover set can be obtained from the charger you have just installed.

FR

Dès que le cache aveugle a été remplacé par une unité de charge, celui-ci peut être réutilisé pour otro espace de stationnement. Les autres composants nécessaires à un kit Blind Cover complet proviennent du chargeur tout juste installé.

ES

Una vez que se ha sustituido la cubierta ciega por una unidad de carga, esta se puede reutilizar para otro aparcamiento. Los demás componentes del juego completo de cubierta ciega se obtienen del cargador que acabas de instalar.

IT

Una volta sostituita la copertura cieca con un'unità di ricarica, questa può essere riutilizzata per un altro parcheggio. Gli altri componenti del set completo blind cover sono presenti all'interno del go-e Charger appena installato.

TR

Kör kapak bir şarj ünitesi ile değiştirildikten sonra, başka bir park yeri için tekrar kullanılabilir. Kör Kapak Seti'nin tam bileşenlerini, yeni monte edilen şarj cihazından temin edebilirsiniz.

NL

Zodra de afdekcap is vervangen door een laadeenheid, kan deze worden hergebruikt voor een andere parkeerplaats. De andere onderdelen voor de complete afdekcapset zijn verkrijgbaar bij de lader die u zojuist hebt geïnstalleerd.

EL

Μόλις το τυφλό κάλυμμα αντικατασταθεί από μια μονάδα φόρτισης, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά για άλλη θέση στάθμευσης. Θα βρείτε τα υπόλοιπα εξαρτήματα για το πλήρες σετ τυφλού καλύμματος από τον φορτιστή που μόλις εγκατέστησες.

SV

När PRO backplate cover har bytts ut mot en laddenhett kan det återanvändas för en annan parkeringsplats. Övriga komponenter i set kan tas från laddstationen du har just installerat.

PT

Assim que a cobertura cega tiver sido substituída por uma unidade de carregamento, esta pode ser reutilizada para outro lugar de estacionamento. Os restantes componentes para o conjunto Blind Cover completo podem ser obtidos a partir do carregador que acabou de instalar.

HU

Amint a vakfedelteltőegységre cserélted, az egy másik parkolóhelyre újra felhasználható. A teljes Blind Cover Set további komponenseit az éppen telepített töltőben találod.

DK

Når blinddækslet er blevet udskiftet med en ladeenhed, kan det genbruges til en anden parkeringsplads. De øvrige komponenter til det komplette blinddæksel-sæt kan tages fra den lader, du netop har installeret.

FI

Kun valmiuskansi on vaihdettu latausyksikköön, sitä voidaan käyttää uudelleen toisessa pysäköintipaikassa. Muut valmiuskansi-setin komponentit voidaan ottaa juuri asennetusta laaturista.

NB

Når blinddækslet er skiftet ut med en lader, kan den brukes ved en annen parkeringsplass. De andre komponentene i det komplette blinddækselsett får du fra laderen som nettopp ble montert.

RU

Когда временная заглушка будет заменена зарядным устройством, её можно использовать повторно — например, для другого парковочного места. Остальные компоненты полного комплекта заглушки можно получить из того-либо что установленного зарядного устройства.

PL

Po wymianie zaślepki na jednostkę ładowającą można ponownie wykorzystywać tę zaślepkę do innego miejsca parkingowego. Pozostałe komponenty kompletnego zestawu Blind Cover można pobrać z własnie zainstalowanej ładowarki.

CZ

Jakmile je záslepka nahrazena nabíjecí jednotkou, lze ji znovu použít pro jiné parkovací místo. Další součásti kompletní sady Blind Cover najdete v právě nainstalované nabíjecí stanici.

BG

Веднага щом глушат капак бъде заменен със зарядно устройство, то може да се използва отново за друго паркоместо. Другите компоненти за пълния комплект Blind Cover ще намериш в току-що инсталираното зарядно устройство.